

การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร
ในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริม
ความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร
สำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

THE DEVELOPMENT OF AN ELECTRONIC BOOK ON SPEAKING THAI
FOR DAILY COMMUNICATION WITH COMMUNICATIVE LANGUAGE
TEACHING (CLT) METHODS TO ENHANCE THAI SPEAKING
ABILITY OF MYANMAR LEARNERS



¹ชอย ชัน มยิ่น, ²ทรงภพ ขุนมธุรส และ ³กอบสุข คงมนัส

¹Sai San Myint, ²Songphop Khunmathurot and ³Kobsook Kongmanus

¹มหาวิทยาลัยนเรศวร, ประเทศไทย

¹Naresuan University, Thailand

¹saisanm65@nu.ac.th, ²songphop.kh@gmail.com, ³kobsookk@nu.ac.th

Received: June 15, 2024; **Revised:** July 25, 2024; **Accepted:** August 30, 2024

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) พัฒนาและหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75 2) เปรียบเทียบความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร ก่อนและหลังเรียน และ 3) ศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

¹ นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

² ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

³ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

กลุ่มตัวอย่าง คือ ผู้เรียนชาวเมียนมา จำนวน 30 คน ได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) ด้วยวิธีการจับสลาก (Lottery) เครื่องมือที่ใช้ในวิจัย ได้แก่ 1) หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 2) แผนการจัดการเรียนรู้ โดยใช้วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ควบคู่กับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 3) แบบทดสอบวัดความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร และ 4) แบบสอบถามความพึงพอใจ วิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าเฉลี่ย ($\bar{X}$) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และการทดสอบค่า t-test Dependent ผลการวิจัยพบว่า 1) หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน มีประสิทธิภาพ (E_1/E_2) เท่ากับ 80.02/78.15 2) ความสามารถในการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารของผู้เรียนชาวเมียนมา มีคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ 3) ความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์อยู่ในระดับมาก ($\bar{X}$ = 4.21, S.D. = 0.24)

คำสำคัญ : หนังสืออิเล็กทรอนิกส์, การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน, วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร, ผู้เรียนชาวเมียนมา

Abstract

The aims of this research are to 1) develop and assess the effectiveness of an electronic book on speaking Thai for daily communication with communicative language teaching (CLT) methods aiming to enhance Thai speaking ability for communication of Myanmar learners to meet the 75/75 criteria, 2) compare the ability to speak Thai for communication before and after studying among Myanmar learners, and 3) investigate the satisfaction of Myanmar learners with electronic books. The sample group comprised 30 Myanmar learners, selected using the simple random sampling by drawing lots (Lottery). The research comprises 1) an electronic book on speaking Thai for daily communication, 2) a learning management plan employing communicative language teaching (CLT) methods alongside the use of electronic books, 3) a test to measure Thai speaking ability for daily communication, and 4) a questionnaire on the satisfaction of Myanmar students with electronic books. Statistical analyses include mean, standard

deviation, and dependent t-test. The results of this research indicate that 1) an electronic book on speaking Thai for daily communication with an efficiency value (E_1/E_2) equal to 80.02/78.15, 2) the ability to speak Thai for communication among Myanmar students before and after studying has post-study scores higher than pre-study scores with statistical significance at the 0.05 level, and 3) Myanmar students' satisfaction with electronic books is at a high level ($\bar{X}$ = 4.21, S.D. = 0.24).

Keywords: Electronic Book, Speaking Thai for Daily Communication, Communicative Language Teaching (CLT) methods, Myanmar Learners

บทนำ

การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศมีความจำเป็นและสำคัญอย่างยิ่งต่อการดำรงชีวิตของมนุษย์ เนื่องจากภาษาเป็นเครื่องมือสำคัญในการติดต่อสื่อสารทางการงานอาชีพการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างบุคคลหรือกลุ่มคน เป็นการถ่ายทอดความรู้สึก การสร้างความสัมพันธ์ไมตรีและความร่วมมือกับประเทศต่าง ๆ ในโลกอีกด้วย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการติดต่อเพื่อการค้าขาย การศึกษาเรียนรู้ภาษาต่างประเทศนั้น ทำให้ผู้ศึกษาเรียนรู้มีความเข้าใจเกี่ยวกับความแตกต่างของภาษา วัฒนธรรม ประเพณี เศรษฐกิจ การเมือง สังคม และการคิดของบุคคลในประเทศนั้น ๆ มากยิ่งขึ้น (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551, น. 1)

การศึกษาเรียนรู้ภาษาต่างประเทศไม่ได้จำกัดเฉพาะแค่ภาษาอังกฤษเท่านั้น เนื่องจากว่าผู้ที่มีความรู้และความสามารถด้านภาษาต่างประเทศย่อมสามารถศึกษาเรียนรู้ได้มากกว่าผู้ที่ไม่มีความรู้ภาษาต่างประเทศ จึงทำให้ภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศกลายเป็นส่วนสำคัญในการดำรงชีวิตประจำวันและการดำเนินธุรกิจในเวลาอัน การศึกษาเรียนรู้ภาษาต่างประเทศเป็นสิ่งจำเป็นอย่างมาก ไม่ว่าจะเป็นภาษาตะวันตกหรือตะวันออกก็ตาม ปัจจุบันนี้ มีผู้ที่สนใจศึกษาเรียนรู้ภาษาไทยและประเทศไทยเพิ่มมากขึ้นในทุก ๆ ปี จากการศึกษาประวัติศาสตร์ ความเป็นมาของการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน ทำให้เห็นได้ว่าการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ทำให้การเปิดสอนหลักสูตรภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศในปัจจุบันได้พัฒนาขึ้นตามลำดับ การสอนภาษาไทยให้ชาวต่างประเทศนั้น ต้องมีอาจารย์ผู้สอนที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญในด้านการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศโดยตรง รวมทั้งความรู้ที่เกี่ยวกับกระบวนการเรียนรู้ภาษา แนวคิด วิธีการสอน

ภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ความรู้พื้นฐานทางภาษาและภาษาศาสตร์ทางภาษาไทย (รุ่งฤดี แผลงศร, 2560, น. 15-27)

ปัจจุบันประเทศต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น จีน ญี่ปุ่น เกาหลี และเมียนมา มีผู้นิยมเรียนภาษาไทยและมีการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยทั้งในมหาวิทยาลัยและสถาบันสอนภาษาของเอกชน เช่น ประเทศเมียนมามีการเปิดสอนภาษาไทยทั้งในสถาบันอุดมศึกษาของรัฐบาลและสถาบันการศึกษาของเอกชน เนื่องจากประเทศไทยและประเทศเมียนมาถือว่าเป็นประเทศเพื่อนบ้านกันมาอย่างยาวนาน เพราะเป็นประเทศที่มีพรมแดนติดต่อกันมากที่สุด จึงส่งผลให้มีความสัมพันธ์และความเกี่ยวข้องกันในด้านต่าง ๆ มากมาย ไม่ว่าจะเป็นด้านการท่องเที่ยว การศึกษา สังคม และวัฒนธรรม รวมไปถึงด้านเศรษฐกิจ ซึ่งเห็นได้จากการติดต่อยุ่ร่วมมือและได้ทำข้อตกลงในด้านต่าง ๆ ร่วมกันมาเป็นเวลานาน ดังที่ Khin Thida Soe (2559, น. 1) ได้กล่าวไว้ว่า ประเทศเมียนมาและประเทศไทยตกลงทำการค้าระหว่างกันถึง 3 ฉบับ ประเทศไทยมีมูลค่าการลงทุนในประเทศเมียนมาเป็นลำดับที่สาม รองจากประเทศสิงคโปร์และประเทศอังกฤษ ในส่วนความร่วมมือทางวิชาการ ประเทศเมียนมาได้รับความร่วมมือจากประเทศไทยถึง 3 สาขาด้วยกัน คือ การเกษตร การศึกษา และการสาธารณสุข

จากการสำรวจปัจจัยที่ชาวเมียนมาต้องการศึกษาเรียนรู้ภาษาไทย พบว่า ชาวเมียนมาต้องการติดต่อสื่อสารกับคนไทยเพื่อเป็นการผูกมิตรในด้านต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นด้านการท่องเที่ยว การลงทุนค้าขาย การศึกษา และการทำงานในประเทศไทย นอกจากนี้ในปัจจุบันยังมีอิทธิพลของสื่อบันเทิงไทย เช่น เพลงไทย ละครไทย ภาพยนตร์ไทย รวมทั้งซีรีส์วายของประเทศไทย ส่งผลให้วัยรุ่นในประเทศเมียนมาให้ความสนใจที่จะศึกษาเรียนรู้ภาษาไทยเป็นจำนวนมาก อีกทั้งยังมีผู้เรียนชาวเมียนมาที่เป็นแรงงานข้ามชาติที่ย้ายมาอยู่ในประเทศไทย ซึ่งอาจเกิดคำถามว่า “ทำไมชาวเมียนมาทั่วไป และแรงงานข้ามชาติเมียนมา จึงอยากเรียนภาษาไทย” คำตอบพื้นฐาน คือ ความยากจนของประเทศเมียนมา ซึ่งเป็นประเทศที่ถูกปราบปรามการพัฒนาทางเศรษฐกิจโดยรัฐบาลทหารที่ยึดอำนาจเริ่มต้นเมื่อในปี ค.ศ. 1962 เศรษฐกิจของประเทศเมียนมาไม่เป็นระเบียบและแตกแยก เนื่องจากรัฐบาลทหารบริหารสถานการณ์ทางการเมืองและเศรษฐกิจผิดพลาด โดยนายพล เน วิน ตัดการติดต่อเชื่อมโยงของเมียนมากับโลกด้วยนโยบายอันเลวร้ายของตน ทำให้ประชาชนเมียนมาได้รับผลกระทบเหล่านี้มาเป็นเวลานาน เศรษฐกิจของประเทศเมียนมาจึงค่อนข้างล่าช้ากว่าประเทศอื่น ๆ ที่พัฒนาแล้ว นอกจากนี้ไม่เพียงแต่คนยากจนที่ไม่มีการศึกษาเท่านั้น แต่ยังมีคนที่มีการศึกษาที่หนีออกจากประเทศเมียนมา เนื่องจากเงินเดือนที่น้อย และสภาพแวดล้อมการทำงานที่ไม่มีสวัสดิการที่ดี ประเทศเมียนมาจึงได้รับผลกระทบในเชิงลบสองเท่าของการพัฒนาเศรษฐกิจที่ล่าช้าและการสูญเสียความเป็นมนุษย์ (Nyan Tun Shein, 2564, น. 42)

จึงทำให้ชาวเมียนมาย้ายมาอยู่อาศัยในประเทศไทย เพื่อที่จะมีงานอาชีพที่ดี เงินเดือนที่ดี และเพื่อที่จะได้รับการศึกษาที่มีคุณภาพ จึงทำให้ผู้เรียนชาวเมียนมาและแรงงานข้ามชาติชาวเมียนมาจำเป็นต้องเรียนภาษาไทย เพื่อที่จะนำไปสื่อสารกับคนไทยในด้านต่าง ๆ

จากปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยจึงได้ศึกษาแนวคิดและทฤษฎีวิธีการสอนที่สามารถช่วยพัฒนาการศึกษาเรียนรู้ภาษาไทยของผู้เรียนให้มีประสิทธิภาพ จากการศึกษาพบว่า วิธีการสอนที่สามารถพัฒนาให้ผู้เรียนสื่อสารได้ในชีวิตประจำวัน และเป็นวิธีที่ใช้กันอย่างแพร่หลายในการสอนภาษาในฐานะภาษาต่างประเทศ ได้แก่ วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร โดยมีแนวคิดที่ว่า ภาษามีได้เป็นเพียงแค่เสียง คำศัพท์ และโครงสร้าง ที่เรียกว่าระบบไวยากรณ์เท่านั้น แต่ภาษาสามารถใช้สื่อสารหรือสื่อความหมาย ดังนั้นในการเรียนการสอนภาษาจึงควรต้องสอนให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปใช้สื่อสารหรือสื่อความหมายได้ วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร คือ การสอนที่มุ่งเน้นให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปใช้ได้ สถานการณ์จริง โดยครูผู้สอนคอยกระตุ้นและช่วยเหลือผู้เรียนให้รู้จักแสดงออก ทั้งทักษะการพูด และทักษะการเขียน รวมทั้งให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจข้อความที่อ่านหรือเข้าใจสิ่งที่ฟัง (มาลทา ตุ่มอ่อน, 2551, น. 33) ยังเป็นวิธีที่ตรงกับจุดประสงค์ของการเรียนรู้ภาษา คือ เน้นให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารได้ให้เหมาะสมกับสถานการณ์ในชีวิตประจำวัน และสามารถจัดกิจกรรม เพื่อทำให้ผู้เรียนได้มีโอกาสทำการฝึกฝนภาษาเพื่อสื่อความหมายในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้ ฝึกใช้ความคิดพร้อม ๆ กับความกล้าในการใช้ภาษา ทำให้ผู้เรียนมีประสบการณ์ในการใช้ภาษา ศึกษาการทำงานร่วมกันกับผู้อื่นเป็นคู่ และเป็นกลุ่ม รู้จักช่วยเหลือซึ่งกันและกัน มีวินัยและมีความรับผิดชอบ (แสงระวี ดอนแก้วบัว, 2558, น. 132) ดังนั้น แสดงให้เห็นถึงวิธีสอนภาษาเพื่อการสื่อสารมีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนาผู้เรียนให้สามารถนำความรู้พื้นฐานภาษาไปใช้ในสถานการณ์จริงได้ วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารจึงเหมาะกับผู้เรียนชาวเมียนมาเป็นอย่างดี อีกทั้งการศึกษาในปัจจุบันยังมุ่งเน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้เทคโนโลยีมากขึ้น ส่งเสริมให้มีการสร้างสื่อ นวัตกรรมในการเรียนเป็นสำคัญ เพื่อให้ผู้เรียนเกิดความสนุกสนานในการเรียน สื่อที่นำมาใช้ในการเรียนการสอน จะต้องมีความสมบูรณ์ในด้านต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นทางด้านเนื้อหา กระบวนการ และกิจกรรมในการเรียนการสอน สื่อที่นำมาใช้ในการเรียนการสอนนั้นยังต้องมีความทันสมัย และมีความสอดคล้องกับการเรียนรู้ในศตวรรษที่ 21 (21 Century Skills) ผู้วิจัยจึงนึกถึงหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่นิยมใช้กันทั่วโลกในปัจจุบัน ซึ่งสามารถนำมาใช้ร่วมกันกับคอมพิวเตอร์หรือโทรศัพท์มือถือได้อย่างหลากหลาย กล่าวได้ว่ามีความทันสมัยไม่น้อย และสามารถนำมาใช้ในการเรียนการสอนได้เป็นอย่างดี ผู้วิจัยจึงสนใจและพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา เพื่อพัฒนา

ความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารของผู้เรียนชาวเมียนมาให้สูงขึ้น เพื่อเป็นแนวทางในการพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารของผู้เรียนชาวเมียนมาให้มีประสิทธิภาพต่อไป

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาและหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารก่อนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมาหลังใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา
3. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

วิธีดำเนินการวิจัย

วิทยานิพนธ์ เรื่อง การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยตามลำดับหัวข้อ ดังนี้

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรในการวิจัยครั้งนี้ คือ ผู้เรียนภาษาไทยชาวเมียนมา ระดับชั้น Intermediate ณ สถาบันสอนภาษาไทย Famous Thai Language Center Mandalay จำนวน 100 คน

กลุ่มตัวอย่างในการวิจัย คือ ผู้เรียนภาษาไทยชาวเมียนมา ระดับชั้น Intermediate จำนวน 30 คน ได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) ด้วยวิธีการจับสลาก (Lottery)

2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

2.1 หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

2.2 แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ควบคู่กับการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

2.3 แบบทดสอบความสามารถด้านการพูดเพื่อการสื่อสารภาษาไทยในชีวิตประจำวันก่อนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมา

2.4 แบบสอบถามความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

3. การวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการศึกษาค้นคว้า โดยใช้สถิติในการวิจัยประกอบด้วย สถิติที่ใช้ในการ วิเคราะห์ข้อมูลของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา โดยใช้ค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่า E_1/E_2 ค่าเฉลี่ย ($\bar{X}$) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ค่าความเที่ยงตรงของเนื้อหา (IOC) ค่าความยากของแบบข้อสอบรายข้อ (P) ค่าอำนาจจำแนกแบบทดสอบรายข้อ (r) และ t-test Dependent

ผลการวิจัย

จากการศึกษา เรื่อง การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ผู้วิจัยขอเสนอผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ ดังนี้

1. ผลการหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา จากการทดลองกับผู้เรียนกลุ่มตัวอย่างจำนวน 30 คน มีค่าประสิทธิภาพ (E_1/E_2) เท่ากับ 80.02/78.15 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 75/75 ที่ผู้วิจัยตั้งไว้ตามรายละเอียดตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ผลการหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาตามเกณฑ์ 75/75

ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ตามเกณฑ์ 75/75								
จำนวน	คะแนนแบบทดสอบระหว่างเรียน						ประสิทธิภาพระหว่างเรียน	ประสิทธิภาพหลังเรียน
	บทที่ 1	บทที่ 2	บทที่ 3	บทที่ 4	บทที่ 5	บทที่ 6	E_1	E_2
คะแนนเต็ม	20	20	20	20	20	20	120	20
คะแนนเฉลี่ย	15.96	15.9	15.1	15.33	16.56	16.7	96.03	15.63
คะแนนร้อยละ	79.8	79.5	75.5	77.65	82.8	83.5	80.02	78.15
$E_1 = 80.02$							$E_2 = 78.15$	

จากตารางที่ 1 พบว่า ผลการวิเคราะห์ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร สำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาที่ผู้วิจัยได้พัฒนาขึ้นมีค่าประสิทธิภาพ (E_1/E_2) เท่ากับ 80.02/78.15 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 75/75 ที่ผู้วิจัยตั้งไว้

2. ผลการเปรียบเทียบความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมา หลังใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน ตามรายละเอียดตารางที่ 2

ตารางที่ 2 แสดงผลการเปรียบเทียบความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมา หลังใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

การทดสอบ	n	คะแนนเต็ม	$\bar{x}$	S.D.	$\bar{D}$	S. D. _D	t	Sig.
ก่อนเรียน	30	20	12.30	1.42	3.33	0.66	27.63*	0.0000
หลังเรียน	30	20	15.63	1.54				

*มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

จากตารางที่ 2 พบว่า การทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมามีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 12.30 คะแนน และ 15.63 คะแนนตามลำดับ เมื่อเปรียบเทียบคะแนนก่อนเรียนและหลังเรียนของผู้เรียน พบว่า คะแนนหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมาสูงกว่าคะแนนก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

3. ผลการวิเคราะห์การศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ผู้วิจัยสรุปผลการวิเคราะห์ได้ ดังตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 3 ค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา

รายการประเมิน	$\bar{x}$	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
ด้านการนำเสนอเนื้อหา			
1. ผู้เรียนเข้าใจในคำชี้แจงและวิธีการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์	4.03	0.56	มาก
2. เนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียน	3.83	0.79	มาก
3. การใช้ภาษาสามารถอธิบายเนื้อหาได้ชัดเจน	3.87	0.86	มาก
4. เนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความทันสมัยและน่าสนใจ	4.47	0.73	มาก
5. เนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์สามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	4.27	0.69	มาก
รวม	4.09	0.73	มาก
ด้านการจัดการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร			
1. ผู้เรียนชอบและสนุกกับการทำกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร	4.10	0.48	มาก
2. ผู้เรียนมีโอกาสได้คิดและมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมจริง	3.97	0.61	มาก
3. ผู้เรียนได้ฝึกปฏิบัติตามกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารจนเกิดความสามารถในการสื่อสารได้มากขึ้น	4.40	0.62	มาก
4. ผู้เรียนสามารถนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มาใช้ร่วมกับการเรียนรู้ภาษา	4.00	0.64	มาก
5. ผู้เรียนมีการช่วยเหลือกันในการทำกิจกรรม	4.20	0.61	มาก
รวม	4.20	0.64	มาก
ด้านการออกแบบของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์			
1. เสียงที่ใช้ประกอบในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความชัดเจนและน่าฟัง	4.50	0.63	มาก
2. การออกแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความเหมาะสม น่าสนใจ และง่าย	4.30	0.70	มาก

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ระดับความพึงพอใจ
ต่อการใช้งาน			
3. รูปภาพประกอบมีความสอดคล้องกับเนื้อหา	4.40	0.56	มาก
4. การใช้สีในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความเหมาะสมและสวยงาม	4.27	0.69	มาก
5. ขนาดตัวอักษรในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความเหมาะสม	4.50	0.51	มาก
รวม	4.39	0.61	มาก
รวมทั้งหมด	4.21	0.24	มาก

จากตารางที่ 3 พบว่า ความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา โดยรวมมีความพึงพอใจอยู่ในระดับ มาก ($\bar{X} = 4.21$, S.D. = 0.24) เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อ พบว่า ความพึงพอใจข้อที่มีเฉลี่ยสูงสุดมี 3 ข้อ ได้แก่ เสียงที่ใช้ประกอบในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความชัดเจนและน่าฟัง ($\bar{X} = 4.50$, S.D. = 0.63) ขนาดตัวอักษรในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความเหมาะสม ($\bar{X} = 4.50$, S.D. = 0.51) และเนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความทันสมัยและน่าสนใจ ($\bar{X} = 4.47$, S.D. = 0.73) สำหรับข้อที่มีความพึงพอใจน้อยที่สุด คือ เนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียน ($\bar{X} = 3.83$, S.D. = 0.79)

อภิปรายผล

จากการศึกษาเรื่อง การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ผู้วิจัยขออภิปรายผลการวิจัย ดังนี้

1. ผลการพัฒนาและหาประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 80.02/78.15 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์ 75/75 ที่ผู้วิจัยตั้งไว้ เพราะฉะนั้น หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่ผู้วิจัยได้พัฒนาขึ้น จึงมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้และสามารถนำไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาได้ เนื่องด้วยผู้วิจัยมีการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์อย่างเป็นระบบตามขั้นตอน และนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญ 5 ท่าน ตรวจสอบความเหมาะสมของเนื้อหา การใช้ภาษา

กระบวนการจัดการเรียนรู้ การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ ได้ผ่านการตรวจสอบของผู้เชี่ยวชาญ และได้ทำการปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ หลังจากนั้นนำไปทดลองใช้กับผู้เรียนชาวเมียนมาที่ไม่ใช้กลุ่มตัวอย่างแบบ 1:1 จำนวน 3 คน ระดับ เก่ง ปานกลาง และอ่อน เพื่อตรวจสอบความยากง่ายของเนื้อหา และนำปัญหาจากการพบเจอในการทดลองแบบ 1:1 มาปรับปรุงแก้ไขแล้วนำไปทดลองใช้กับผู้เรียนชาวเมียนมาที่ไม่ใช้กลุ่มตัวอย่างแบบ 1:10 จำนวน 9 คน ระดับ เก่ง ปานกลาง และอ่อน เพื่อตรวจสอบความยากง่ายของเนื้อหาอีกครั้ง ตลอดจนได้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่มีประสิทธิภาพสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา หลังจากนั้นนำไปทดลองใช้กับผู้เรียนชาวเมียนมาที่เป็นกลุ่มตัวอย่างแบบ 1:100 จำนวน 30 คน ระดับ เก่ง ปานกลาง และอ่อน เนื่องด้วยการปรับปรุงแก้ไขพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์อย่างเป็นระบบตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ 5 ท่าน และจากการทดลองใช้จริง จึงทำให้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา มีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ 75/75 พบว่า มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 80.02/78.15 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่ผู้วิจัยตั้งไว้ สอดคล้องกับงานวิจัยของ โยธิน ไกรษร (2563) ได้ศึกษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง “การให้ทาน” เพื่อส่งเสริมการอ่านตีความ โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค TAI สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยผลการวิจัยพบว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่ได้พัฒนาขึ้นนั้นมีค่าประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 88.78/81.94 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ผู้วิจัยได้ตั้งไว้ ดังนั้น สรุปได้ว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมาที่ผู้วิจัยได้พัฒนาขึ้นนั้น สามารถทำให้ผู้เรียนชาวเมียนมามีความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันได้มากขึ้น

2. ผลการเปรียบเทียบความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารก่อนและหลังเรียนของผู้เรียนชาวเมียนมาหลังใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา พบว่า ผู้เรียนชาวเมียนมามีคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานของการวิจัยที่ผู้วิจัยได้ตั้งไว้ ทั้งนี้เป็นเพราะ ผู้เรียนชาวเมียนมาได้รับการจัดการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ทำให้ผู้เรียนชาวเมียนมาได้ร่วมกันฝึกทำกิจกรรมการเรียนรู้ต่าง ๆ ตามขั้นตอนของวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร และนำประสบการณ์จากที่ได้ฝึกในห้องเรียนนำไปพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

ของตนเองให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ กรกช ฉวีวรรณชล (2565) ได้ศึกษา เรื่อง การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยใช้กิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารร่วมกับการเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD ผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนมีทักษะการฟังและการพูดภาษาจีน หลังได้รับการจัดกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารร่วมกับการเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD สูงขึ้นกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ 2) เจตคติของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่มีต่อการจัดกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารร่วมกับการเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD อยู่ในระดับมากที่สุด จากงานวิจัยที่กล่าวมาข้างต้นเห็นได้ว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร สำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา มีประสิทธิภาพ และสามารถทำให้ผู้เรียนชาวเมียนมากระตือรือร้นในการเรียนภาษาไทยมากขึ้น เนื่องจากผู้เรียนชาวเมียนมาไม่เคยเรียนด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มาก่อน และไม่เคยฝึกทำกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้วิธีการสอนเพื่อการสื่อสารมาก่อน ดังนั้น การได้เรียนรู้ภาษาไทยจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ที่มีกลุ่มผู้เรียนที่ละความสามารถ คือ ระดับ เก่ง ปานกลาง และอ่อน โดยการร่วมมือกันทำกิจกรรมกลุ่ม กิจกรรมเดี่ยว ซึ่งทำให้ผู้เรียนได้ช่วยเหลือกันและกัน ช่วยให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนให้เกิดความสามารถในการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันมากยิ่งขึ้น

3. ผลการศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนชาวเมียนมาที่มีต่อหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร สำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ในภาพรวมมีความพึงพอใจอยู่ในระดับ มาก เห็นได้ว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน สามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนชาวเมียนมา และช่วยสร้างความตื่นตาตื่นใจในการเรียนของผู้เรียนได้เป็นอย่างดี สิ่งที่ผู้เรียนชาวเมียนมามีความพึงพอใจมากที่สุด คือ เสียงที่ใช้ประกอบในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความชัดเจนและน่าฟัง ขนาดตัวอักษรในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความเหมาะสม และเนื้อหาในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีความทันสมัยและน่าสนใจ นอกจากนี้ผู้เรียนยังมีความพึงพอใจในการทำกิจกรรมตามขั้นตอนของวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ที่ทำให้ผู้เรียนได้ช่วยเหลือกันและกัน รู้สึกสบายใจ ไม่ทำให้เกิดความตึงเครียดในขณะที่ทำกิจกรรมการเรียนการสอน และช่วยให้ผู้เรียนในห้องเรียนสนิทกันมากยิ่งขึ้น จึงส่งผลให้ผู้เรียนชาวเมียนมามีความพึงพอใจอยู่ในระดับ มาก ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ อภิรักษ์ บุญนะ (2565, น. 45) ได้กล่าวถึงทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับความพึงพอใจไว้ว่า ความพึงพอใจ หมายถึง ความรู้สึกพอใจ สุขใจ สบายใจ ของบุคคลที่มีต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เหตุการณ์ใดเหตุการณ์หนึ่ง ไปใน

ทางบวก ความพึงพอใจจะเกิดขึ้นก็ต่อเมื่อบุคคลนั้น ๆ สามารถทำในสิ่งที่ต้องการ ได้รับในสิ่งที่ต้องการ บรรลุตามเป้าหมายที่ได้วางไว้สำเร็จ และยังสอดคล้องกับงานวิจัยของ Ohnmar Aung (2559) ได้ศึกษา เรื่อง การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง พยัญชนะและสระภาษาไทย สำหรับนักศึกษาเมียนมา ระดับปริญญาตรีสาขาวิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศย่างกุ้ง สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษาเมียนมามีความพึงพอใจต่อการใช้นหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง พยัญชนะและสระภาษาไทยอยู่ในระดับมาก

องค์ความรู้ที่ได้จากการศึกษา

การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง การพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ร่วมกับวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมความสามารถด้านการพูดภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้เรียนชาวเมียนมา ผู้วิจัยได้รับองค์ความรู้ใหม่จากการวิจัย ดังนี้

ผู้สอนควรมีความมุ่งมั่นอดทน และควรจัดการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับระยะเวลาที่กำหนดไว้ เนื่องจากการสอนภาษาไทยให้กับชาวต่างชาติเป็นเรื่องละเอียดอ่อน ต้องจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้มีการฝึกฝนบ่อย ๆ ผู้เรียนจึงจะเข้าใจและรู้จักการนำไปใช้ในการสื่อสารของตนเองได้ นอกจากนี้ มิใช่แค่จัดกิจกรรมการเรียนการสอนในห้องเรียนเพียงอย่างเดียว ผู้สอนควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเองนอกห้องเรียน และให้ผู้เรียนนำความรู้เหล่านั้นมาแลกเปลี่ยนกับผู้สอนและเพื่อนร่วมห้องอยู่เสมอ ผู้สอนควรเอาใจใส่ และสังเกตผู้เรียนแต่ละคน ด้วยการทำบันทึกประจำวันของผู้เรียน เพื่อสามารถมองเห็นถึงความก้าวหน้า และข้อบกพร่องของผู้เรียนแต่ละคนได้ รวมทั้งคอยชมเชย และให้กำลังใจผู้เรียน จนผู้เรียนสามารถพูดสื่อสารด้วยตนเองได้

เอกสารอ้างอิง

- กระทรวงศึกษาธิการ. (2553). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน*. พุทธศักราช 2551. (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.
- กรกช ฉวีวรรณชล. (2565). *การพัฒนาทักษะและการฟังและการพูดภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยใช้กิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร CLT ร่วมกับการเรียนแบบร่วมมือเทคนิค STAD* ชลบุรี. บัณฑิตวิทยาลัย : มหาวิทยาลัยบูรพา.

- ชูศรี วงศ์รัตนะ. (2550). *เทคนิคการใช้สถิติเพื่อการวิจัย*. (พิมพ์ครั้งที่ 10). กรุงเทพฯ : ไทเนรมิตกิจอินเตอร์โปรเกรสซิฟ.
- มาลทา ตุ่มอ่อน. (2551). *การพัฒนาทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้กิจกรรมเพื่อการสื่อสาร* (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารธุรกิจ). สกลนคร. มหาวิทยาลัยราชภัฏสกลนคร. สืบค้นจาก <https://tdc-thailis-orth.eu1.proxy.openathens.net/>
- โยธิน ไกรสร. (2563). *หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง “การให้ทาน” เพื่อส่งเสริมการอ่านดีความ โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือด้วยเทคนิค TAI สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 บัณฑิตวิทยาลัย : พิชญโลก: มหาวิทยาลัยนเรศวร.*
- รุ่งฤดี แผลงสร . (2560). *ศาสตร์การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- แสงระวี ดอนแก้วบัว. (2558). *ภาษาศาสตร์สำหรับครูสอนภาษาอังกฤษ*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อภิรักษ์ บุญนะ. (2565). *การพัฒนาทักษะการเขียนตามจินตนาการและสร้างสรรค์ ด้วยการจัดการเรียนการสอนแบบประสบการณ์ ร่วมกับเทคนิคการสร้างสรรค์งานเขียนแบบสตอรี่ไลน์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 (การค้นคว้าอิสระปริญญาโทบริหารธุรกิจ)*. พิชญโลก: มหาวิทยาลัยนเรศวร.
- KHIN THIDA SOE (2559). *การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง มาตราตัวสะกดไทยสำหรับนักศึกษาเมียนมาร์ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศอย่างกั๋งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา* บัณฑิตวิทยาลัย : มหาวิทยาลัยนเรศวร.
- Nyan Tun Shein (2564). *WHY MYANMAR MIGRANT WORKERS FLEE TO THAILAND ?*. Bangkok. From TP HWM.007 2021.pdf (mahidol.ac.th)
- OHNMAR AUNG (2559). *การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เรื่อง พยัญชนะและสระไทย สำหรับนักศึกษาในระดับปริญญาตรีสาขาวิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศอย่างกั๋งสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา* บัณฑิตวิทยาลัย : มหาวิทยาลัยนเรศวร.